

Hans Herkenrath m.fl.
mod
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Tjenestemænd — vederlag — morarenter og erstatning«

Retten dom (Anden Afdeling) af 26. februar 1992 II - 276

Sammendrag af dom

1. *Tjenestemænd — vederlag — femårlig tilpasning — lønesterbetalinger — krav på morarenter — intet krav dersom fordringens beløb hverken er bestemt eller kan bestemmes*
(*Tjenestemandsvedtægten, art. 65*)
2. *Tjenestemænd — vederlag — justeringskoefficienter — femårlig tilpasning — lønesterbetalinger — tab som følge af pengeforringelsen — krav på morarenter — intet krav, da der ikke foreligger en tjenstlig fejl fra administrationens side*
(*Tjenestemandsvedtægten, art. 65, stk. 2*)

1. Morarenter skal kun betales, dersom hovedstolen lyder på et bestemt beløb, eller beløbet i det mindste kan bestemmes på grundlag af objektive fastlagte kriterier. Der tilkommer Rådet et skøn, når det med hjemmel i tjenestemandsvedtægtens artikel 65 tilpasser vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte samt

fastsætter justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner, og den beløbsmæssige størrelse af disse tilpasninger er derfor ganske uvis, indtil Rådet udøver de nævnte beføjelser og vedtager en forordning herom. Idet den nævnte betingelse således ikke er opfyldt, skal der ikke betales morarenter i tillæg til løn-

terbetalingerne, når disse er betalt uden nogen uundskyldelig forsinkelse efter vedtagelsen af forordningen.

gens vanskelighed rimelig frist til at udforme dels deres forslag, dels deres afgørelser.

2. Det fremgår af tjenestemandsvedtægtens artikel 65, stk. 2, at afgørelser om tilpasning af justeringskoefficienterne for vederlagene skal træffes uden ugrundet forsinkelse. Enhver ugrundet forsinkelse med udstedelsen af reglerne på dette område skal således anses for en tjenstlig fejl. Ved afgørelsen af, om forsinkelsen er ugrundet, må der henses til, at institutionerne må råde over en efter de konkret foreliggende omstændigheder og sa-

Når regler om tilpasning af justeringskoefficienterne fastlægges og derefter vedtages inden for en efter de konkret foreliggende omstændigheder rimelig frist, skaber det tab, de berørte tjenestemænd og øvrige ansatte lider som følge af det tab af købekraft, som vederlag, der efterbetales med forsinkelse, forårsager, ikke et krav på erstatning, når der ikke foreligger en tjenstlig fejl fra administrations side.

RETTENS DOM (Anden Afdeling)
26. februar 1992 *

I sag T-16/89,

Hans Herkenrath m.fl. (*udelades*) tjenestemænd og ansatte ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved advokaterne B. Potthast og H. J. Rüber, Köln, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Ernest Arendt, 4, avenue Marie-Thérèse,

sagsøgere,

mod

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved juridisk konsulent Henri Etienne, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos Roberto Hayder, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Centre Wagner, Kirchberg,

sagsøgt,

* Processprog: tysk.